

Capteur de cap GPS NMEA 2000

Guide d'installation

532997-1_B



 **HUMMINBIRD®**

Accessoire
Manuel

Merci !

Merci d'avoir choisi Humminbird, le chef de file dans le secteur des sondeurs des systèmes électroniques marins. Humminbird a bâti sa réputation en créant et en fabriquant des équipements marins de haute qualité et très fiables. Votre appareil Humminbird a été conçu pour pouvoir être utilisé sans problèmes, quelles que soient les conditions, même dans les milieux marins les plus hostiles. Dans l'éventualité peu probable où votre appareil Humminbird aurait besoin de réparations, nous offrons une garantie pièces et main d'oeuvre exclusive. Pour plus de détails, voir le bon de garantie de votre système. Nous vous invitons à lire attentivement ce Manuel de l'utilisateur, afin de profiter pleinement de toutes les fonctions et applications de votre produit Humminbird.

Contactez le support technique Humminbird via notre centre d'aide à l'adresse <https://humminbird-help.johnsonoutdoors.com/hc/en-us>.

AVERTISSEMENT

Cet appareil ne devrait en aucun cas être utilisé comme instrument de navigation afin de prévenir les collisions, l'échouage, les dommages au bateau ou les blessures aux passagers. Lorsque le bateau est en mouvement, la profondeur de l'eau peut varier trop rapidement pour vous laisser le temps de réagir. Avancez toujours très lentement si vous soupçonnez la présence de bas fonds ou d'obstacles submergés.

La carte électronique de votre appareil Humminbird est une aide à la navigation, conçue pour faciliter l'utilisation des cartes marines officielles autorisées, et non pour remplacer celles-ci. Seuls les cartes marines et les avis officiels destinés aux marins contiennent toutes les informations réelles nécessaires pour une navigation sécuritaire, et la responsabilité incombe au capitaine de les utiliser avec prudence.

Distance de sécurité de la boussole : N'installez PAS le capteur de cap à proximité de métaux ferreux ou d'un objet qui pourrait créer un champ magnétique. Le capteur de cap doit être installé à au moins 3 pieds (1 m) d'autres matériaux ferreux ou magnétiques sur le bateau.

Humminbird réfute toute responsabilité en cas de perte de fichiers de données (points de cheminement, routes, itinéraires, groupes, enregistrements, etc.) pouvant être causée par des dommages directs et indirects au niveau du logiciel ou des composants physiques de l'appareil. N'oubliez pas de périodiquement réaliser des copies de sécurité des fichiers de votre tête de commande. Les fichiers de données doivent également être enregistrés sur votre ordinateur avant de rétablir les paramètres par défaut de l'appareil ou de mettre à jour le logiciel. Pour plus de détails, consultez votre compte en ligne Humminbird à humminbird.johnsonoutdoors.com.

La réparation et/ou le démontage de cet appareil électronique doit être effectué uniquement par un personnel d'entretien autorisé. Toute modification du numéro de série et/ou réparation par un personnel non autorisé entraînera l'annulation de la garantie.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AVEC L'ENVIRONNEMENT : Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. entend agir en de façon responsable, et respecter la réglementation environnementales connues et applicables et la politique de bon voisinage des communautés où elle fabrique et vend ses produits.

DIRECTIVE DEEE : La directive EU 2002/96/CE sur les « déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) » concerne la plupart des distributeurs, vendeurs et fabricants d'équipements électroniques grand public dans l'Union européenne. La directive DEEE requiert que le producteur d'équipements électroniques grand public prenne en charge la gestion des déchets de leurs produits et mettent en oeuvre leur élimination en respectant l'environnement, pendant le cycle de vie du produit. Il est possible que la conformité à la directive DEEE ne soit pas requise sur le site pour les équipements électriques et électroniques (EEE), ou pour les équipements EEE conçus et destinés à des installations temporaires ou fixes sur les véhicules de transport tels que les automobiles, les aéronefs ou les bateaux. Dans certains pays membres de l'Union européenne, ces véhicules n'entrent pas dans le domaine d'application de la directive, et les EEE pour ces applications peuvent être considérés exclus de la conformité à la directive WEEE.



Ce symbole (poubelle DEEE) figurant sur le produit indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. Il doit être éliminé et recueilli pour le recyclage et la récupération des équipements EEE à mettre au rebut. Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. marque tous les produits EEE conformément à la directive DEEE. Notre but est de respecter les directives sur la collecte, le traitement, la récupération et la mise au rebut de ces produits en respectant l'environnement ; ces exigences varient toutefois d'un état membre à l'autre de l'Union européenne. Pour obtenir d'autres renseignements sur les sites d'élimination des déchets d'équipements en vue de leur recyclage et de leur récupération et/ou sur les exigences des états membres de l'Union européenne, renseignez-vous auprès du distributeur ou du lieu d'achat de votre produit.

DÉCLARATION ROHS : Les produits conçus pour servir d'installation fixe ou faire partie d'un système dans un bateau peuvent être considérés comme hors du champ d'application de la directive 2002/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

CE EU DECEU DECLARATION OF CONFORMITY : Par la présente, Humminbird déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53 / UE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse <https://humminbird.johnsonoutdoors.com/us/european-union-declarations-conformity-radio-equipment-rohs-and-ce>.

Ce produit a été construit de telle sorte que le produit satisfait aux exigences de l'article 10, paragraphe 2, car il peut être utilisé dans au moins un État membre et le produit est conforme à l'article 10, paragraphe 10, car il ne en service dans tous les États membres de l'UE.

REMARQUE

Certaines fonctions traitées dans ce manuel demandent un achat à part alors. Tous les efforts ont été déployés pour identifier clairement ces fonctions. Lisez bien le guide afin de comprendre toutes les capacités de votre modèle.

Même si les illustrations de ce manuel ne représentent pas exactement votre appareil, celui-ci fonctionne de la même façon.

Pour acheter des accessoires, visitez notre site Web à l'adresse **humminbird.johnsonoutdoors.com** ou contactez le support technique Humminbird via notre centre d'aide à l'adresse **<https://humminbird-help.johnsonoutdoors.com/hc/en-us>**.

Les procédures et les fonctionnalités décrites dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées à tout moment sans préavis. Ce manuel a été rédigé en anglais et a été traduit dans d'autres langues. Humminbird n'est pas responsable de la traduction inexacte ou des légères anomalies susceptibles d'être rencontrées dans les différents documents.

Table des matières

Survol	6
Fonctionnement du GPS et du traceur de route.....	7
Fonctionnement du capteur de cap.....	8
Fonctionnement de la norme NMEA 2000.....	9
Survol de l'installation	10
Choisir l'emplacement de montage.....	10
Installer le capteur.....	11
Montage sur tige filetée de 25 mm (1 po) - 14.....	12
Accès par le dessous l'emplacement de montage.....	14
Aucun accès par le dessous de l'emplacement de montage.....	16
Connexion au détecteur de poissons.....	18
Connexion au réseau NMEA 2000.....	19
Connexion au détecteur de poissons.....	20
Mettre en marche et confirmer la réception GPS.....	22
Confirmez la connexion NMEA 2000.....	25
Personnaliser l'affichage Instrument NMEA 2000.....	29
Vérifier le fonctionnement du capteur de cap.....	31
Mettre à jour le logiciel	35
Contactez Humminbird	36

Survol

La trousse d'accessoires du capteur de cap GPS NMEA 2000 de Humminbird comprend :

- Le capteur avec récepteur GPS à double bande, boussole et interface NMEA 2000. Câble de 20 pi (6 m)
- Câble direct NMEA 2000
- Câble d'alimentation SAE
- Tige filetée
- Trousse de quincaillerie pour montage en surface ou sur tige
- Guide d'installation

REMARQUE

Pour acheter d'autres accessoires, visitez notre site Web **humminbird.johnsonoutdoors.com** ou contactez le support technique Humminbird via notre centre d'aide à l'adresse <https://humminbird-help.johnsonoutdoors.com/hc/en-us>.

Le GPS AS HS N2K est compatible avec les détecteurs de poissons Humminbird suivants :

- Série XPLORE
- Série APEX
- Série SOLIX
- Série HELIX G4N

Les fonctionnalités suivantes sont prises en charge par votre détecteur de poissons lorsqu'il est branché au capteur :

- Afficher la position actuelle et suivre
- Visualisation exacte de la vitesse et du cap à partir des données de votre récepteur GPS
- Marquage des itinéraires et des points de cheminement
- Parcours d'une route et navigation d'un point de cheminement à un autre
- Interface prête à l'emploi NMEA 2000
- Suivi du tangage et du roulis de l'embarcation (attitude)

Fonctionnement du GPS et du traceur de route

Votre Humminbird utilise le GPS pour déterminer votre position et l'afficher sur une grille.

Le GPS utilise une constellation de satellites qui envoient continuellement des signaux radioélectriques à la terre. Le récepteur GPS de votre bateau reçoit les signaux des satellites qui lui sont visibles. En se fondant sur les différences de temps d'arrivée de chaque signal, il détermine la distance qui le sépare de chaque satellite. Une fois les distances connues, il calcule par triangulation sa propre position. Grâce aux 10 mises à jour reçues chaque seconde, le récepteur GPS calcule ensuite sa vitesse et son relèvement.

Bien qu'initialement conçu pour des besoins militaires, les civils peuvent bénéficier des avantages qu'offre ce système pour déterminer leur position avec une précision assez élevée, soit 2.5 à 10 m, selon les conditions météorologiques et votre modèle de Humminbird. Ceci signifie que le récepteur pourra déterminer à 2.5 à 10 mètres près votre position réelle, 95 % du temps.

Le récepteur GPS double bande utilise également les données du SAGE (système d'augmentation à grande échelle), du EGNOS (système européen de navigation par recouvrement géostationnaire) et des satellites GLONASS, Galileo, BeiDou, QZSS et IRNSS, selon leur disponibilité dans la région.

Fonctionnement du capteur de cap

La boussole magnétique est l'un des premiers instruments connus pour la navigation. Elle suit le champ magnétique de la terre pour aligner un pointeur magnétique en direction du nord, également appelé nord magnétique.

Si votre accessoire comprend un capteur de cap, la tête de commande affiche le cap au format numérique à partir de la boussole interne. Le cap est la direction vers laquelle pointe le bateau, où le nord est à 000°, l'est à 090°, le sud à 180° et l'ouest à 270°.

En raison du vent et des vagues, le bateau se déplace souvent dans une direction légèrement différente de son cap. La direction dans laquelle le bateau se déplace, ou route vraie, est fournie par le récepteur GPS. Vous pouvez utiliser le cap de la boussole conjointement avec la route vraie du GPS et le relèvement pour suivre un itinéraire de navigation.

Le nord magnétique d'une boussole est affecté par les variations locales du champ magnétique de la terre dans le monde entier. Les cartes de navigation fournissent souvent la déclinaison magnétique, ou variation magnétique, pour un endroit donné de façon à confirmer que le nord magnétique correspond au nord vrai. Si vous avez remorqué le bateau à un nouvel emplacement, le fonctionnement de la boussole peut également être affecté par une zone magnétique différente. La tête de commande Humminbird® compense la déclinaison magnétique et vous permet aussi d'effectuer des réglages supplémentaires à partir du système de menus. Ces fonctions sont décrites en détail dans ce manuel.

Fonctionnement de la norme NMEA 2000

La norme NMEA 2000 est une norme de communication prête à l'emploi utilisée dans l'industrie maritime pour connecter les moteurs, les instruments et les capteurs des embarcations. L'interface prête à l'emploi permet à plusieurs appareils de communiquer entre eux au sein du même réseau sans causer d'interférence entre les appareils.

Messages de NMEA 2000 (PGN)

Les messages d'entrée/sortie suivants de NMEA 2000 sont disponibles lorsque NMEA 2000 est activé, et que le capteur AS GPS HS (N2K) est détecté et sélectionné comme source.

Message (PGN)	Description du message (PGN)
126028	NMEA Group Function
126464	PGN List
126992	System Date/Time
126993	Heartbeat
126996	Product Information
126998	Configuration Information
127250	Heading Information
127251	Rate of Turn
127252	Heave
127257	Attitude
127258	Magnetic Variation
129025	Position Rapid Update
129026	COG, SOG
129027	Position High Precision
129029	Position
129539	GNSS DOPs
129540	GNSS SATs

Survol de l'installation

Préparation de l'installation

Procédez comme suit pour installer le capteur sur votre bateau.

Lisez complètement les instructions de ce guide pour comprendre les exigences d'installation avant de commencer l'installation.

Matériel : En sus de la quincaillerie de montage comprise avec la trousse de capteur, vous aurez besoin d'une perceuse, de ruban isolant et d'un poinçon ou d'un crayon. Selon les exigences de votre installation, vous devrez peut-être vous procurer également une tige ou des composants réseau NMEA 2000.

1. Choisir l'emplacement de montage

Il est important de tenir compte des informations suivantes lors du choix d'un emplacement de montage pour le capteur :

- **Interférence** : Ne montez PAS le capteur à proximité d'une antenne VHF ou dans la zone active d'un radar. Ne l'installez PAS à proximité de métaux ferreux ou d'un objet qui pourrait créer un champ magnétique. La quincaillerie de montage et les câbles qui transmettent un courant élevé, par exemple les batteries et câbles d'alimentation, sont autant d'exemples d'équipements qui pourraient causer des interférences.
- **Réception** : Montez le capteur dans une zone bénéficiant d'une exposition complète au ciel. La zone de réception effective est à 5° audessus de l'horizon.
- **Surface** : Que le câble du capteur soit acheminé à travers la surface de montage ou qu'il la longe, ou encore que vous utilisiez un montage sur tige, la surface de montage influence la façon dont vous installerez le capteur. Pour de plus amples détails, reportez-vous à **Section 2 : Installer le capteur**.
- **Câbles** : Faites passer le câble du capteur de l'emplacement choisi pour le montage jusqu'au détecteur de poissons ou au réseau fédérateur NMEA 2000 (voir la **Section 3 : Connexion au détecteur de poissons**).

REMARQUE

Pour acheter des câbles de dérivation ou d'autres accessoires connexes, visitez notre site Web à l'adresse humminbird.johnsonoutdoors.com ou communiquez avec le soutien technique de Humminbird par l'entremise de notre centre d'assistance à l'adresse <https://humminbird-help.johnsonoutdoors.com/hc/en-us>.

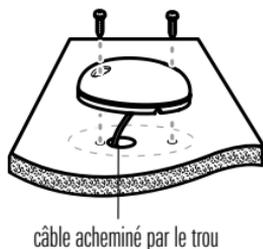
2. Installer le capteur

Trois différentes options s'offrent à vous pour le montage du capteur. Consultez la section correspondant au type d'emplacement de montage que vous utilisez:



Montage sur tige filetée de 25 mm (1po) -14

Le capteur sera fixé sur une tige ou une antenne.
Passez à la Section A.



Accès sous la surface du pont

Le capteur sera monté sur le pont et le câble pourra être acheminé à travers la surface de montage.
Passez à la Section B.



AUCUN accès sous la surface du pont

Le capteur sera monté sur le pont et le câble pourra être acheminé sur le côté, car le câble ne peut pas être logé à travers ou sous l'emplacement de montage. **Passez à la Section C.**

A. Montage sur tige filetée de 25 mm (1 po) - 14

Procédez comme suit pour le montage du capteur sur tige filetée :

MISE EN GARDE

Ne montez PAS le capteur sur une tige filetée ou une antenne comportant des métaux ferreux.

REMARQUE

Il est important de passer en revue les considérations de montage et d'effectuer un essai d'acheminement des câbles tel qu'indiqué à la Section 1 avant de poursuivre l'installation.

1. **Si vous disposez déjà d'une tige de montage**, passez à l'étape 2.

Si vous devez utiliser le poteau d'antenne (tige filetée) pour le montage, marquez l'emplacement de montage et percez un trou de 15,9 mm (5/8 po) pour y passer le câble et le connecteur.

Si vous avez acheté de la quincaillerie pour monter votre capteur sur tige, suivez les instructions incluses avec cette quincaillerie pour fixer la tige au bateau.

2. Commencez par visser la base sur la tige, en vous assurant que le conduit de la tige ne dépasse pas de la base du capteur. (Cela fournit une protection supplémentaire au câble lorsque vous le tirez dans la tige.) Ébavurez aussi les bords du conduit afin de réduire le risque d'usure du câble.
3. Acheminez le câble du capteur à travers la tige et suivez le chemin de câble planifié.
4. Positionnez-le de façon à ce que la flèche de son couvercle pointe directement vers l'avant du bateau en direction de votre déplacement. La flèche doit être parallèle à la quille.

REMARQUE

Un mauvais alignement du capteur entraînera une lecture incorrecte.

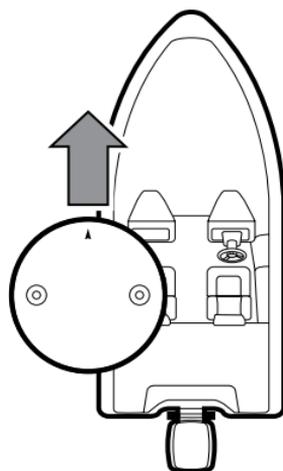
5. Fixez le capteur à sa base à l'aide des vis de montage n° 6-19 x 1-1/8 po incluses. **Serrez les vis à la main seulement.**

REMARQUE

Si vous utilisez de la quincaillerie autre que les vis fournies pour le montage, cette quincaillerie doit être en laiton ou en nickel non ferreux pour éviter les interférences magnétiques.

Ne serrez pas trop fort.

Positionnement de la flèche sur la boussole



Fixation du capteur à la base

Vis de montage
n° 6-19 x 1-1/8 po



B. Accès par le dessous de l'emplacement de montage

Suivez les étapes suivantes pour monter le capteur sur le pont et acheminer le câble à travers la surface de montage :

REMARQUE

Il est important de passer en revue les considérations de montage et d'effectuer un essai d'acheminement des câbles tel qu'indiqué à la Section 1 avant de poursuivre l'installation.

1. Marquez l'emplacement de montage et percez un trou de 15,9 mm (5/8 po) pour y passer le câble et le connecteur.
2. Acheminez le câble du capteur à travers le chemin de câble planifié.
3. Couvrez le trou du câble avec le capteur.

Positionnez-le de façon à ce que la flèche de son couvercle pointe directement vers l'avant du bateau en direction de votre déplacement. La flèche doit être parallèle à la quille.

REMARQUE

Un mauvais alignement du capteur entraînera une lecture incorrecte.

4. Assurez-vous que le capteur soit contre la surface et marquez la position des deux trous de montage à l'aide d'un crayon ou d'un poinçon.
5. Déplacez le capteur et percez deux trous de guidage à l'aide d'un foret de 4 mm (5/32 po).

REMARQUE

Appliquez un agent d'étanchéité à base de silicone de qualité marine aux vis, puis calfeutrez les trous percés afin de protéger votre bateau contre les dommages causés par l'eau.

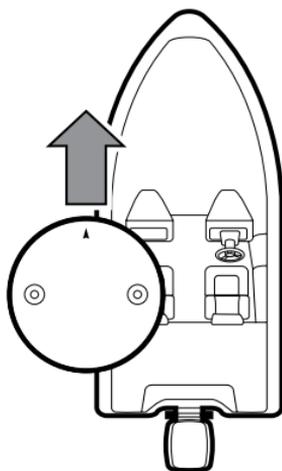
6. Alignez les trous des vis du capteur avec les trous de guidage et attachez le récepteur à l'aide des vis cruciformes n° 8-19 x 1 1/2 po. **Serrez les vis à la main seulement.**

REMARQUE

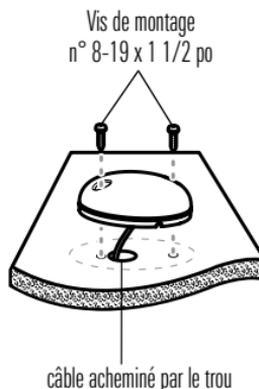
Si la surface de montage est mince ou faite d'un matériau léger, vous pourriez avoir à renforcer le matériau qui se trouve dessous afin de bien supporter le capteur.

Si vous utilisez de la quincaillerie autre que les vis fournies pour le montage, cette quincaillerie doit être en laiton ou en nickel non ferreux pour éviter les interférences magnétiques.

Positionnement de la flèche sur la boussole



Fixation du capteur à la surface de montage



C. Aucun accès par le dessous de l'emplacement de montage

Procédez comme suit pour monter le capteur sur le pont et acheminer le câble sur le côté en raison du manque d'espace en dessous de la surface de montage.

REMARQUE

Il est important de passer en revue les considérations de montage et d'effectuer un essai d'acheminement des câbles tel qu'indiqué à la Section 1 avant de poursuivre l'installation.

1. Acheminez le câble à partir du capteur jusqu'au détecteur de poissons.
 - Le capteur est doté de deux encoches pour acheminer les fils. Utilisez l'encoche convenant le mieux au chemin planifié pour le câble.
 - Si des trous sont nécessaires pour acheminer le câble, le diamètre doit être de 15,9 mm (5/8 po) pour permettre le passage du connecteur.
2. Une fois le câble acheminé, positionnez le capteur à l'emplacement de montage planifié.

Positionnez-le de façon à ce que la flèche de son couvercle pointe directement vers l'avant du bateau en direction de votre déplacement. La flèche doit être parallèle à la quille.

REMARQUE

Un mauvais alignement du capteur entraînera une lecture incorrecte.

3. Assurez-vous que le capteur soit contre la surface et marquez la position des deux trous de montage à l'aide d'un crayon ou d'un poinçon.
4. Déplacez le capteur sur le côté et percez deux trous de guidage de 4 mm (5/32 po).

REMARQUE

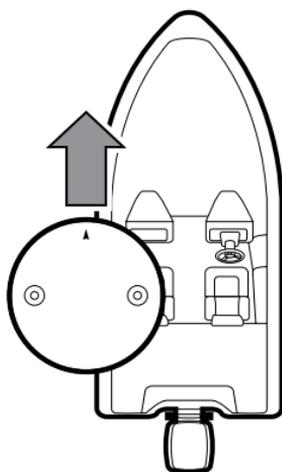
Appliquez un agent d'étanchéité à base de silicone de qualité marine aux vis, puis calfeutrez les trous percés afin de protéger votre bateau contre les dommages causés par l'eau.

5. Alignez les trous des vis du capteur avec les trous de guidage et attachez le récepteur à l'aide des vis cruciformes n° 8-19 x 1 1/2 po. **Serrez les vis à la main seulement.**

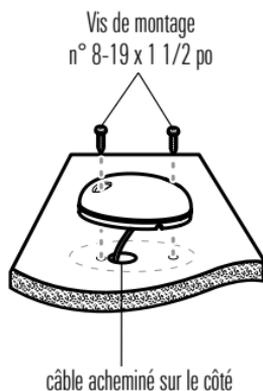
REMARQUE

Si vous utilisez de la quincaillerie autre que les vis fournies pour le montage, cette quincaillerie doit être en laiton ou en nickel non ferreux pour éviter les interférences magnétiques.

Positionnement de la flèche sur la boussole



Fixation du capteur à la surface de montage



3. Connexion au détecteur de poissons

Il existe deux façons différentes de connecter le capteur à votre détecteur de poissons. Vous pouvez connecter le capteur à votre réseau fédérateur NMEA 2000 actuel ou directement à votre détecteur de poissons, ce qui nécessite une source d'alimentation externe.

REMARQUE

La connexion du capteur directement au détecteur de poissons nécessite l'utilisation du câble direct NMEA 2000 et du câble d'alimentation SAE inclus, qui doivent être connectés à une source d'alimentation CC de 12 volts, telle qu'une batterie. Un interrupteur et un fusible de 1 ampère doivent être utilisés dans ce circuit.

Passez à la section comme suit :

A: Connexion à un réseau NMEA 2000 existant

OU

B: Connexion directe au détecteur de poissons

MISE EN GARDE

Assurez-vous d'effectuer tous les branchements d'installation avant de mettre le détecteur de poissons sous tension.

A. Connexion au réseau NMEA 2000

Suivez les instructions ci-dessous pour connecter le capteur à un réseau NMEA 2000 existant. Le capteur sera alimenté par le réseau fédérateur NMEA 2000.

REMARQUE

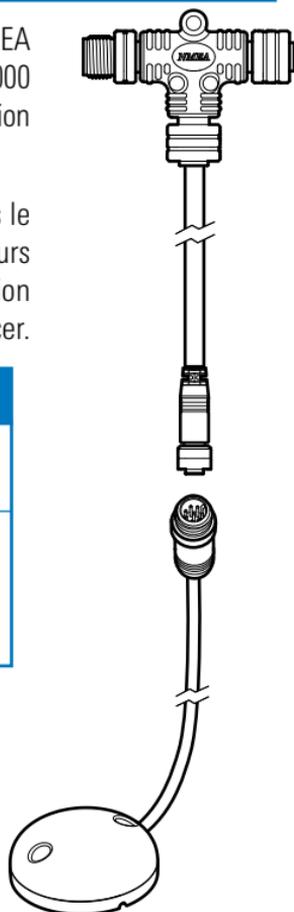
Assurez-vous que tous les appareils NMEA 2000 (réseau fédérateur NMEA 2000, connecteurs en T, câble de dérivation branchement, etc.) sont correctement installés et branchés à l'alimentation. Consultez le site Web de la NMEA (National Marine Electronics Association) à l'adresse nmea.org pour obtenir plus de renseignements à propos des produits certifiés NMEA 2000 et de l'installation correcte d'un réseau NMEA 2000.

1. Assurez-vous que votre réseau fédérateur NMEA 2000 comprend un connecteur en T NMEA 2000 ouvert (non inclus). Branchez un câble de dérivation (non inclus) au connecteur en T NMEA 2000.
2. Insérez le câble NMEA 2000 du capteur dans le câble de dérivation NMEA 2000. Les connecteurs sont clavetés afin de prévenir une installation inversée, alors assurez-vous de ne pas les forcer.

REMARQUE

La tension de fonctionnement de l'appareil AS GPS HS (N2K) est de 9 à 16 V c.c.

Pour acheter des câbles de dérivation, des connecteurs en T de données ou d'autres accessoires, consultez notre site Web à l'adresse humminbird.johnsonoutdoors.com.



B. Connexion au détecteur de poissons

MISE EN GARDE

Ce câble direct NMEA 2000 n'est PAS destiné à être utilisé avec un réseau fédérateur NMEA 2000. Il ne doit être utilisé qu'avec l'appareil AS GPS HS N2K et un détecteur de poissons Humminbird compatible. La tension d'entrée du câble d'alimentation SAE est une tension nominale de 12 V c.c. pour les navires.

Suivez les instructions ci-dessous pour connecter le capteur directement au détecteur de poissons. Le capteur nécessite une source d'alimentation externe, qui est connectée à l'aide du câble direct NMEA 2000 et du câble d'alimentation SAE inclus.

1. Insérez le câble NMEA 2000 du capteur dans le câble direct NMEA 2000. Les connecteurs sont clavetés afin de prévenir une installation inversée, alors assurez-vous de ne pas les forcer.
2. Connectez le connecteur NMEA 2000 du câble direct au port NMEA 2000 du détecteur de poissons. Les connecteurs sont clavetés afin de prévenir une installation inversée, alors assurez-vous de ne pas les forcer.

REMARQUE

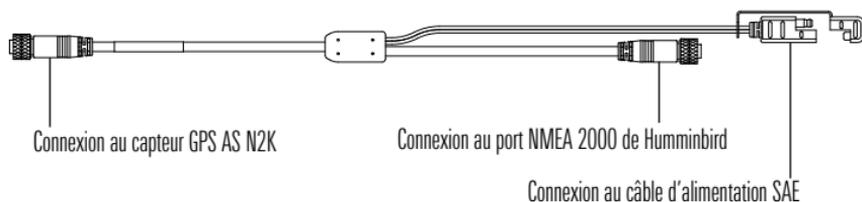
Pour une connexion à un appareil HELIX G4N, vous devez utiliser un câble adaptateur supplémentaire. Branchez le connecteur NMEA 2000 du câble direct au câble adaptateur AS QD NMEA 2000 (non inclus). Branchez l'autre extrémité du câble adaptateur AS QD NMEA 2000 au port NMEA 2000 de l'appareil HELIX G4N.

3. Branchez le connecteur SAE du câble direct NMEA 2000 au câble d'alimentation SAE.

REMARQUE

Cette étape n'est pas nécessaire si vous connectez le capteur à un appareil ICE de Humminbird. L'appareil ICE de Humminbird est déjà doté d'un câble d'alimentation SAE connecté à la batterie. Branchez le connecteur SAE du câble direct à l'un des ports SAE ouverts de l'appareil ICE.

4. **Alimentation** : acheminez le câble d'alimentation SAE jusqu'à l'interrupteur principal ou au panneau de fusibles (généralement situé près de la console), ou connectez-le à un interrupteur de batterie (non inclus).



- 5.a **Interrupteur principal/panneau de fusibles** : Si une borne de fusible est disponible, utilisez des connecteurs électriques de type à sertir (non inclus) qui correspondent à la borne du panneau de fusibles. Connectez le fil noir à la terre (-) et le fil rouge à l'alimentation positive (+) 12 V CC. Installez un fusible de 1 A (non inclus) pour protéger l'appareil.

OU

- 5.b **Interrupteur de batterie** : installez l'interrupteur de batterie (non inclus) en suivant les instructions fournies avec celui-ci. Vous devrez également obtenir et installer un porte-fusible en ligne et un fusible de 1 A (non inclus) pour la protection de l'unité. Fixez le fil noir à la terre (-) et le fil rouge à l'alimentation positive (+) 12 VDC.

MISE EN GARDE

Si vous ne parvenez pas à obtenir un coupe-batterie et êtes obligé de connecter le câble d'alimentation directement à la batterie, sachez que cela videra la batterie. Humminbird recommande de se connecter à une source d'alimentation/batterie via un interrupteur et un fusible/dispositif de protection de circuit.

Assurez-vous d'effectuer tous les branchements d'installation avant de mettre le détecteur de poissons sous tension.

4. Mettre en marche et confirmer la réception GPS

Suivez les instructions ci-dessous pour mettre votre détecteur de poissons Humminbird sous tension et vérifier la réception du GPS.

Série XPLORE/APEX/SOLIX

Confirmez la connexion du GPS

1. Appuyez sur la touche mise en marche (POWER).

2. Appuyez sur la touche ACCUEIL.

3. Consultez le coin supérieur droit de la barre d'état.



Boussole : L'accessoire boussole/capteur de cap est en marge et les données de cap sont captées.



Détecté et actif : Si le capteur est actif et qu'il capte, l'indicateur sera blanc.



Connecté, sans être détecté ou actif : Si un capteur n'est pas détecté par le réseau ou qu'il ne capte pas, l'indicateur sera complètement gris.



Connecté mais pas de réception : Si un capteur est détecté mais n'émet pas / ne reçoit pas, le symbole sera en partie grisé. Dans cette illustration, le récepteur GPS est détecté mais il n'a pas de point de repère. Cette fonction varie selon le type de symbole représenté.

4. Si les capteurs sont actifs, le système est prêt à être mis à l'eau.

- Pour d'autres données d'état du système, sélectionnez Accueil > Réglages > Système > Information système.
- Si l'icône ne s'affiche pas sur la barre d'état du système, vérifiez l'installation de l'accessoire et la connexion du câble au détecteur de poissons.

Vérifiez la réception GPS

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Outils.
3. Sélectionnez Outil GPS.
 - Sous GPS (1), sélectionnez Satellites.
 - Sous GPS (1), sélectionnez Intensité du signal.

Carte du ciel tirée du satellite GPS (1)



Sélection de la source GPS

Lorsque le capteur est connecté au détecteur de poissons, il est utilisé comme source GPS principale (1). Suivez les instructions ci-dessous pour modifier le mode Source GPS.

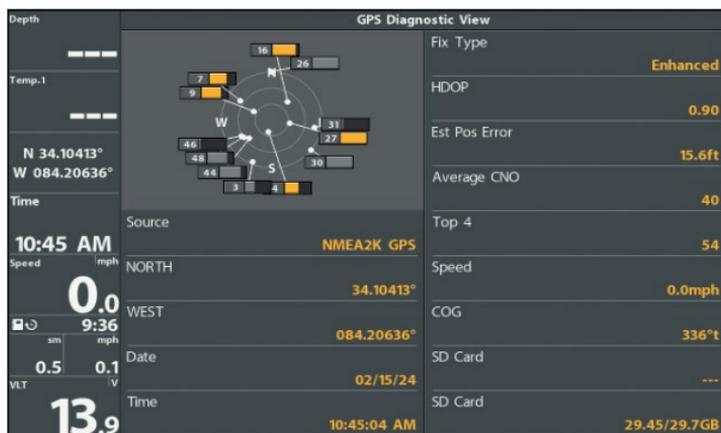
1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Outils.
3. Sélectionnez Outil GPS.
4. Sous Source GPS, sélectionnez GPS (1) ou GPS (2).
5. Sélectionnez Configuration automatique. Appuyez sur le bouton marche/arrêt.

Pour sélectionner manuellement une source GPS, désactivez la configuration automatique et sélectionnez un récepteur GPS dans la liste.

Série HELIX G4N

1. Appuyez sur la touche mise en marche/éclairage (POWER/LIGHT).
2. Lorsque l'écran Titre s'affiche, appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu des options de démarrage.
3. Si un transducteur qui fonctionne correctement est branché, l'opération normale sera choisie automatiquement dès la mise en marche et votre système de pêche peut être utilisé sur l'eau.
4. Appuyez sur la touche d'affichage à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran de diagnostic du GPS apparaisse à l'écran. Confirmez que le GPS externe s'affiche et que le type de point de repère indique Amélioré ou 3D.
 - Si l'écran de diagnostic du GPS ne s'affiche pas dans la rotation, appuyez deux fois sur la touche MENU pour ouvrir le menu principal. Sélectionnez l'onglet Affichage > Affichage Diagnostic GPS > Visible.
 - S'il est branché et détecté, le capteur s'affichera également à l'écran Test des accessoires.

Affichage diagnostic GPS



5. Confirmez la connexion NMEA 2000

Lorsque le capteur est connecté à l'appareil Humminbird, il est automatiquement détecté. Vous pouvez aussi sélectionner manuellement le matériel et définir l'écart de données.

Série XPLORE/APEX/SOLIX

Affichez les systèmes connectés

Utilisez la boîte de dialogue Périphériques NMEA 2000 pour vérifier la connexion GPS et NMEA 2000.

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Réglages.
3. Sélectionnez Système.
4. Sélectionnez NMEA 2000.
5. Sélectionnez les appareils NMEA 2000.

Mettez manuellement sous tension le réseau NMEA 2000

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL.
2. Sélectionnez Réglages.
3. Sélectionnez NMEA 2000.
4. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.

Sélection des sources données du NMEA 2000

Lorsque le matériel est connecté à la tête de commande, le matériel et ses données sont détectés automatiquement. Utilisez les instructions de la présente section pour sélectionner manuellement les appareils à utiliser sur le réseau NMEA 2000.

1. Dans le menu du capteur NMEA 2000, sélectionnez Appareils NMEA 2000.
2. Sélectionnez Sélection automatique. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'arrêter.

3. Sélectionnez les dispositifs à ajouter au réseau NMEA 2000 (coché = inclus, non coché = non inclus).

Définir les Écarts de données

1. Dans le menu NMEA 2000, sélectionnez Écarts de données.
2. Sélectionnez un appareil.
3. Touchez la barre coulissante ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer.
4. Réglez la valeur de l'écart de données en maintenant le curseur ou la touche ENTRÉE enfoncé(e).

Série HELIX G4N

Utilisez l'affichage Test des accessoires pour vérifier la connexion GPS et NMEA 2000.

Vue de test des accessoires

Depth		Accessory Test	
Temp.1	---	360 Imaging	UNCONNECTED
	---	BT Raptor	UNCONNECTED
	---	GPS	CONNECTED
N 34.10413°		MEGA 360 Imaging	UNCONNECTED
W 084.20635°		MEGA Live	UNCONNECTED
Time		MEGA Live TL	UNCONNECTED
10:40 AM		NMEA 2000	CONNECTED
Speed		Radar	UNCONNECTED
0.0		Speed	UNCONNECTED
9:32		Temperature	UNCONNECTED
0.5		Trolling Motor	UNCONNECTED
0.1			
VLT			
13.9			

1. Appuyez sur la touche VISUALISER et tenez-la enfoncée.
2. Sélectionnez Système > Test des accessoires.
3. Confirmez que le réseau NMEA 2000 est connecté.

Mettez manuellement sous tension le réseau NMEA 2000

1. Menu principal (mode utilisateur personnalisé) : Appuyez deux fois sur la touche MENU. Sélectionnez l'onglet Sources de données.
2. Sélectionnez Réseau NMEA 2000.
3. Appuyez sur les touches de curseur DROITE ou GAUCHE pour mettre sous tension ou hors tension le réseau NMEA 2000.

Sélection des sources données du NMEA 2000

1. Menu principal : Appuyez deux fois sur la touche MENU. Sélectionnez l'onglet Sources de données.
2. Sélectionnez l'option de menu Sources de données. Pour ouvrir le menu Sources NMEA2K, appuyez sur la touche curseur de DROITE.
3. Utilisez les touches curseur vers le HAUT ou vers le BAS pour choisir un groupe de sources.
4. Pour ouvrir le sous-menu de cette source, appuyez sur la touche curseur de DROITE.
5. Utilisez les touches curseur vers le HAUT ou vers le BAS pour choisir une source de données. Pour sélectionner une source de données, appuyez sur la touche curseur de DROITE ou la touche CHECK/INFO.
6. Appuyez sur la touche EXIT (Quitter) pour revenir au menu Sources NMEA2K.
7. Répétez les étapes 3 à 6 pour sélectionner une autre source de données.

Définir les Écarts de données

Utilisez l'option de menu Écarts de données pour ajuster les indicateurs numériques d'après une valeur spécifiée.

1. Menu principal : Appuyez deux fois sur la touche MENU. Sélectionnez l'onglet Sources de données.

2. Sélectionnez les Écarts de données. Pour ouvrir le menu Écarts de données, appuyez sur la touche curseur de DROITE.
3. Sélectionnez une option de données. (Ajustement de profondeur, Ajustement de cap, Ajustement de cap NMEA 2K, Ajustement de la température [eau], Ajustement STW).
4. Appuyez sur les touches curseur DROITE ou GAUCHE pour ajuster le réglage.

6. Personnaliser l'affichage Instrument NMEA 2000

L'affichage Instrument NMEA 2000 présente une vue plein écran des jauges et des boîtes de données. Il affiche automatiquement un ensemble de données par défaut, ou vous pouvez sélectionner les sources et lectures des données pour les jauges et les boîtes de données. Vous pouvez également choisir de masquer les cases de données.

Pour personnaliser les éléments de données affichés dans l'affichage Instrument NMEA 2000, consultez les instructions ci-dessous.

Série XPLORE/APEX/SOLIX

Personnaliser les lectures de la boîte de données

Suivez les instructions ci-dessous pour modifier les boîtes de données affichées dans une barre de données.

Modifier les zones de données



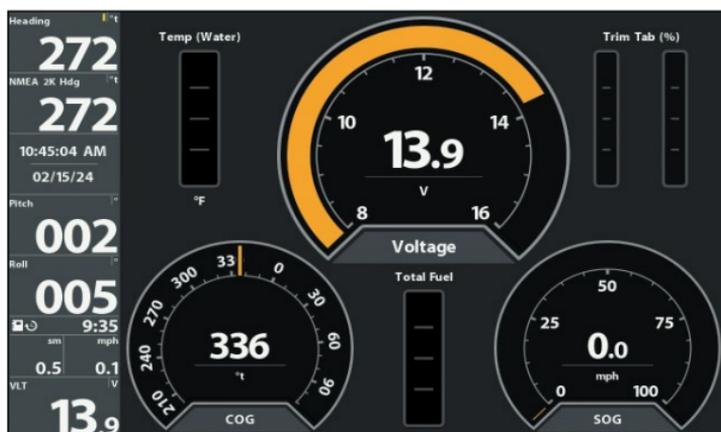
1. Avec une vue instrument affichée à l'écran, appuyez sur Instrument dans la barre d'état.
2. Sélectionnez Modifier l'instrument.
3. Appuyez sans relâcher une jauge ou une boîte de données.
4. Modification du type de données : sélectionner le type de données. Sélectionnez une catégorie et un type de données dans les menus.
5. Modification de la plage affichée : sélectionner des limites de données. Sélectionnez une gamme de données à partir de la liste.

- Définir le seuil d'avertissement : sélectionnez un avertissement (le cas échéant) et appuyez sur le bouton marche/arrêt pour l'activer. Appuyez sur le curseur et maintenez-le pour définir le seuil d'avertissement.
- Pour fermer : Maintenez la touche QUITTER enfoncée.

Série HELIX G4N

Vous pouvez choisir les données qui seront affichées dans chaque encadré. Le menu Modifier les boîtes de données permet de configurer vos relevés numériques standard. Pour configurer les relevés numériques affichés durant la navigation, utilisez le menu Modifier les boîtes de données de navigation.

Modifier les zones de données



- Menu X-Press de NMEA 2000 : avec l'affichage Instrument NMEA 2000 à l'écran, appuyez une fois sur la touche MENU.
- Sélectionnez Modifier les boîtes de données ou Modifier les boîtes de données de navigation. Appuyez sur la touche curseur DROITE.
- Sélectionnez une boîte de données (boîte de données 1, 2, 3, et ainsi de suite).
- Sélectionnez une lecture numérique. Pour masquer : pour masquer les boîtes de données, sélectionnez Boîte de données. Utilisez la touche curseur GAUCHE pour sélectionner Arrêt.

7. Vérifier le fonctionnement du capteur de cap

Il est important de confirmer que le capteur de cap est correctement installé en examinant la lecture numérique du cap.

REMARQUE

Cette procédure doit être effectuée à faible vitesse, en eau libre et calme, dans une vaste zone à l'écart des bas-fonds, bateaux et autres obstacles.

Série XPLORE/APEX/SOLIX

1. Appuyez sur la touche ACCUEIL
2. Sélectionnez Paramètres > Préférences de l'utilisateur > Appareils > Boussole > Nord magnétique.
3. Avec un affichage sonar à l'écran, faites avancer l'embarcation en ligne droite, en eau calme et sans obstacle, à une vitesse de 7,25 km/h (4,5 mi/h). Comparez la lecture numérique du cap à l'écran à la lecture numérique de la Route vraie (COG). Les lectures devraient se trouver à environ 5° l'une de l'autre.

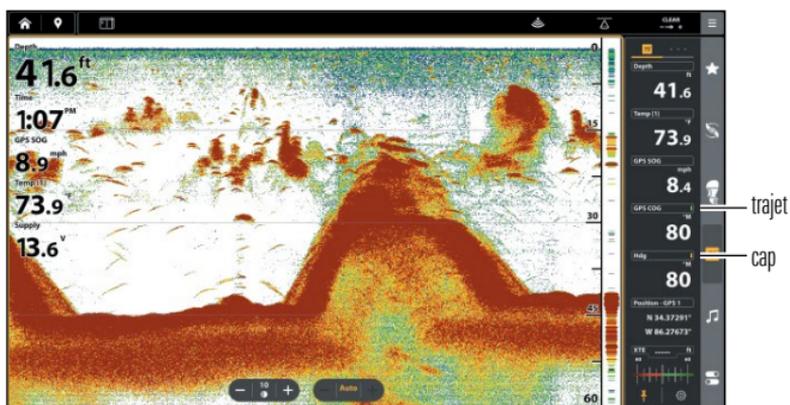
Régler : Pour régler le point zéro du capteur de cap, sélectionnez Réglages > NMEA 2000 > Écarts de données. Sélectionnez Régler le cap. Touchez le bouton marche/arrêt ou appuyez sur la touche ENTRÉE pour l'activer. Réglez le paramètre en faisant glisser le curseur ou en maintenant la touche ENTRÉE enfoncée.

Si la procédure échoue : Si la lecture numérique du cap est nettement différente de celle de la route vraie, il se peut que le capteur de cap soit installé dans un endroit où l'interférence magnétique est trop forte. Vérifiez l'endroit où le capteur est installé et contrôlez les perturbations magnétiques possibles dans cette zone.

Confirmation de la lecture numérique du cap (Affichage cartographique)



Confirmation de la lecture numérique du cap (Affichage sonar)



Série HELIX G4N

1. Appuyez deux fois sur la touche MENU pour ouvrir le menu principal.
2. Sélectionnez l'onglet Navigation > Référence du nord > Magnétique.
3. Appuyez sur la touche QUITTER.
4. Sélectionnez l'onglet Réglage > Sélection des lectures.

REMARQUE

Si l'option Sélection des lectures n'apparaît pas sous l'onglet Réglages, passez au mode utilisateur avancé. Sélectionnez Menu principal > Onglet Réglage > Mode utilisateur > Avancé.

5. Sélectionnez une position de lecture et appuyez sur la touche curseur de DROITE ou de GAUCHE pour choisir Cap. Sélectionnez une autre position de lecture et sélectionnez Trajet.
6. Appuyez sur la touche QUITTER jusqu'à ce que le Menu principal se ferme.
7. Appuyez sur la touche AFFICHAGE jusqu'à ce que l'affichage sonar apparaisse à l'écran.
8. Naviguez en ligne droite en eau libre et calme à 4,5 mph (7 km/h) Comparez la lecture numérique du cap à l'écran à la lecture numérique de la Route vraie (COG). Les lectures devraient se trouver à environ 5° l'une de l'autre.

Régler : Pour régler le point zéro du capteur de cap, sélectionnez Menu principal > Onglet Navigation > Compensation du cap. Appuyez sur la touche curseur de GAUCHE ou de DROITE pour régler le paramètre.

Si la procédure échoue : Si la lecture numérique du cap est nettement différente de celle de la route vraie, il se peut que le capteur de cap soit installé dans un endroit où l'interférence magnétique est trop forte. Vérifiez l'endroit où le capteur est installé et contrôlez les perturbations magnétiques possibles dans cette zone.

Mettre à jour le logiciel

Vous aurez besoin d'une carte SD ou microSD (selon le modèle Humminbird).

1. Installez une carte SD ou microSD vierge dans la fente pour carte d'ordinateur.
2. Rendez-vous sur **humminbird.johnsonoutdoors.com**, et cliquez sur Assistance > Mises à jour logicielles.
3. Faites défiler jusqu'à Accessoires et cartographie. Les mises à jour logicielles disponibles sont répertoriées sous forme de téléchargements sous chaque produit accessoire.
 - Confirmez que le nom du fichier correspond bien au modèle de votre tête de commande.
 - Lisez les notes et les instructions, puis sélectionnez Télécharger.
 - Suivez les invites qui apparaissent à l'écran pour sauvegarder le fichier logiciel sur la carte SD ou microSD.
4. Installez la carte microSD ou SD avec le fichier logiciel mis à jour dans la fente SD de votre détecteur de poissons.
5. Allumez votre détecteur de poissons Humminbird.
6. **XPLORE/APEX/SOLIX:** Appuyez sur la touche HOME et sélectionnez Outils. Sélectionnez l'outil Mises à jour logicielles. Toutes les mises à jour logicielles disponibles seront répertoriées. Faites défiler jusqu'à AS GPS HS N2K et sélectionnez Installer maintenant.

HELIX: Le logiciel sera automatiquement détecté. Le sondeur affichera une boîte de dialogue pour indiquer qu'il a détecté le logiciel.

REMARQUE

La mise à jour du détecteur de poissons peut prendre plusieurs minutes et vous perdrez brièvement la sortie GPS une fois la mise à jour terminée.

7. Une fois la mise à jour du logiciel terminée, retirez la carte SD ou microSD de l'emplacement pour carte du sondeur.

Pour communiquer avec Humminbird

Contactez le support technique Humminbird via notre centre d'aide à l'adresse <https://humminbird-help.johnsonoutdoors.com/hc/en-us> ou par écrit à l'adresse ci-dessous :

Humminbird Service Department
678 Humminbird Lane
Eufaula AL 36027 USA

Ressources de médias sociaux :



Facebook.com/HumminbirdElectronics



X.com (@humminbirdfish)



Instagram.com/humminbirdfishing



YouTube.com/humminbirdtv



 **HUMMINBIRD**